



**BURG
WÄCHTER**

Zabezpieczenie okienne

WinSafe

WS 11



pl Instrukcja
montażu i obsługi

BA/MA WS11 nm 08/2016

BURG-WÄCHTER KG
Altenhofer Weg 15
58300 Wetter
Germany

www.burg.biz

Wstęp

Serdecznie państwu gratulujemy zakupu wysokiej jakości produktu BURG-WÄCHTER!

Prosimy o staranne zapoznanie się z niniejszą instrukcją oraz o jej zachowanie.

Prosimy o zwrócenie szczególnej uwagi!

Podczas zabezpieczania okien i drzwi zawsze należy zapewnić wejście główne, które będzie można otwierać i zamykać z zewnątrz.

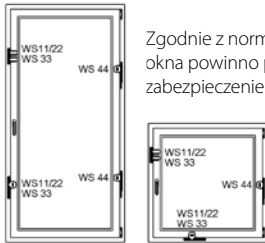
W przypadku nieprzestrzegania warunków wyszczególnionych w niniejszej instrukcji dochodzi do wyraźnego obniżenia działania ochrony przed włamaniem.

Treść niniejszej instrukcji

- A Wskazówki ogólne
- B Zakres zastosowania
- C Zawartość opakowania
- D Narzędzia
- E Montaż
- F Obsługa

A. Wskazówki ogólne

Zabezpieczenie okienne WS11 jest zgodne z postanowieniami dyrektywy VdS 2536 oraz zostało skontrolowane według normy DIN 18104-1.



Zgodnie z normą DIN 18104-1 na każdy 1 m wysokość okna powinno przypadać przynajmniej jedno montowane zabezpieczenie dodatkowe. Po stronie otwieranej (klamki okiennej) powinno być przynajmniej jedno zamknięte zabezpieczenie dodatkowe.

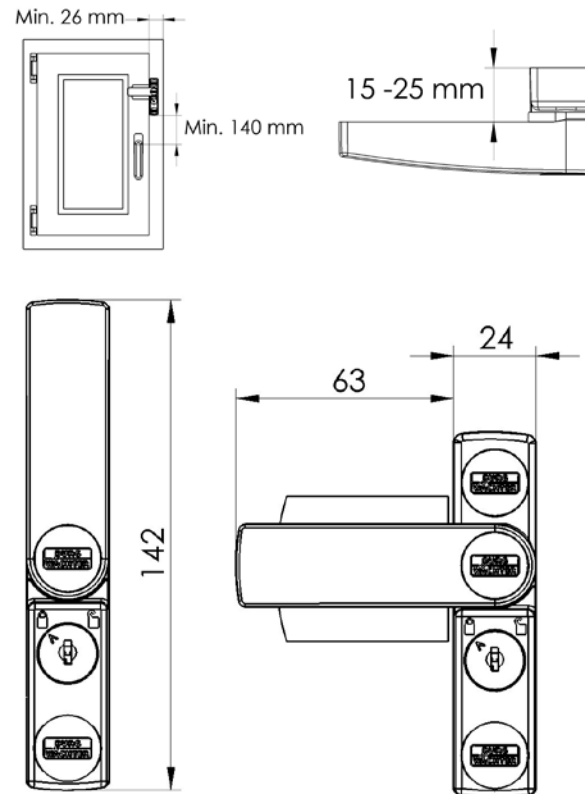
Głębokość otworów wierconych i długość śrub należy przystosować do warunków miejscowych. Unikaj przewiercenia okna / drzwi balkonowych, ewentualnie zastosuj ogranicznik głębokości. Podczas wiercenia należy uważać, by nie uszkodzić elementów ruchomych, uszczelek ani szyby okiennej. Polecamy dokręcanie śrub mocujących ręką, w ten sposób nie dojdzie do ich przekręcenia.

Za ewentualne zranienie czy też uszkodzenia, powstałe podczas montażu bądź w wyniku niewłaściwej manipulacji producent nie ponosi odpowiedzialności.

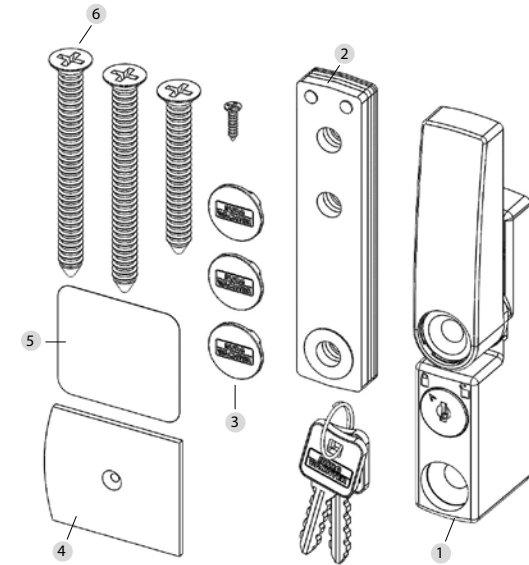
Zalecamy zastosowanie kotwic montażowych BURG-WÄCHTER MA 99 DUO jako dodatkowego elementu zabezpieczającego.

B. Zakres zastosowania

Zabezpieczenie WS 11 montuje się po stronie otwieranej (klamki okiennej) okna lub drzwi balkonowych i nadaje się do wszelkich powszechnie stosowanych drewnianych lub aluminiowych okien / drzwi balkonowych, otwieranych do środka.



C. Zawartość opakowania



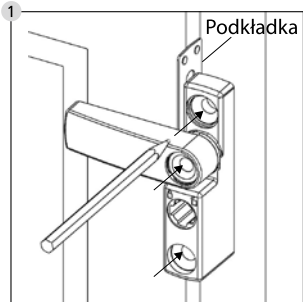
- 1 Zabezpieczenie okienne z 2 kluczami
- 2 Podkładki do zabezpieczenia okiennego
2 sztuki 1mm, 2 sztuki 2mm, 1 sztuka 4mm
- 3 3 sztuki kapturki ochronne do śrub
- 4 1 sztuka okucie blaszane skrzydła
- 5 1 sztuka obustronna podkładka naklejana
- 6 Śruby z łbem stożkowym 1 sztuka Ø 8,0x60 /
2 sztuki Ø 8,0x80 / 1 sztuka Ø 2,9x13

D. Narzędzia

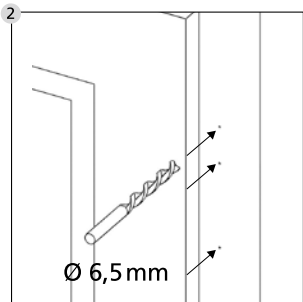
- Śrubokręt krzyżowy / metr / ołówek / młotek
- Wiertła $\varnothing 2,5 / 6,5$
- Piła / pilnik / imadło do skrócenia śrub (jeśli jest taka potrzeba)

E. Montaż

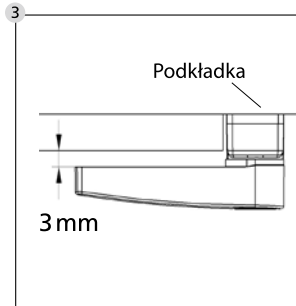
Przed rozpoczęciem montażu prosimy o sprawdzenie działania okna / drzwi balkonowych. Powinny się otwierać i zamykać bez problemów. Zmierz, czy wymiary Twojego okna / drzwi balkonowych odpowiadają wymaganiom dotyczącym wymiarów, wyszczególnionym na stronie 5.



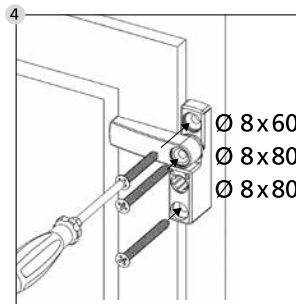
Przy pomocy klucza będącego w zestawie otwórz zabezpieczenie okienne i wyjmij klucz. Przekręć dźwignię wychylną w bok i przytrzymaj zabezpieczenie okienne na ramie okna w położeniu docelowym. Przy pomocy **podkładki o grubości 1mm** wyznacz dystans od skrzydła okiennego i oznacz za pomocą ołówka 3 miejsca wiercenia otworów.



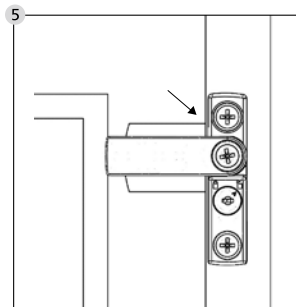
W zaznaczonych miejscach zrób lekkie wgłębienia na przykład przy pomocy czubka śruby i młotka, a następnie za pomocą wiertła $\varnothing 6,5$ wywierć 3 otwory. **Należy unikać przewiercenia ramy okiennej.**



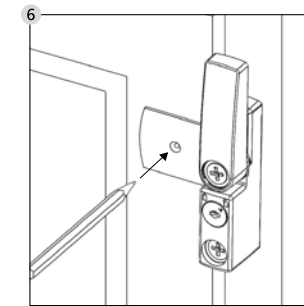
pod zabezpieczenie okienne wsuń podkładki tak, aby między dźwignią wychylną a skrzydłem okiennym powstał dystans ok. 3 mm.



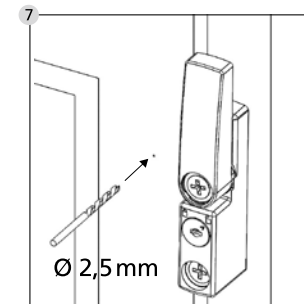
Zamontuj zabezpieczenie okienne przy pomocy wybranych podkładek i śrub znajdujących się w zestawie. **Należy uważać, by nie przekręcić śrub.**



Umieść okucie blaszane skrzydła na środku pod dźwignię wychylną, wyrównując je z krawędzią skrzydła okiennego i przytrzymaj je.

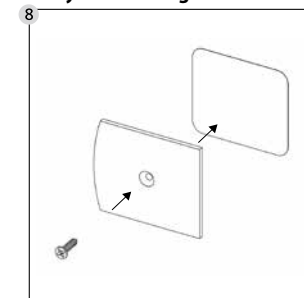


Przekręć dźwignię wychylną w bok i oznacz za pomocą ołówka miejsce otworu w okuciu blaszanym skrzydła.

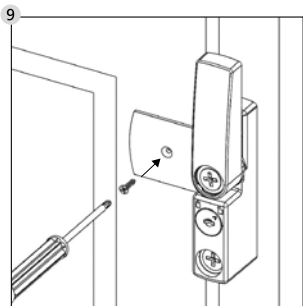


Znaki lekko uwydatnij na przykład przy pomocy czubka śruby / młotka i wiertłem $\varnothing 2,5$ wywierć otwór.

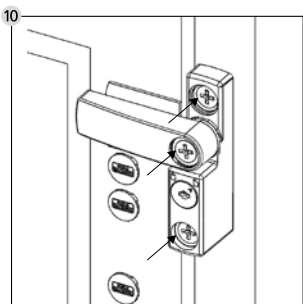
Podczas wiercenia należy uważać, by nie uszkodzić elementów ruchomych, uszczelki ani szyby okiennej. Należy unikać przewiercenia skrzydła okiennego.



Naklej obustronną podkładkę naklejaną na tylną stronę blaszanego okucia skrzydła. Na stronie czołowej musi być widoczne zagłębienie na łeb śruby. Podkładkę naklejaną przebij śrubą z łbem stożkowym $\varnothing 2,9 \times 13$.

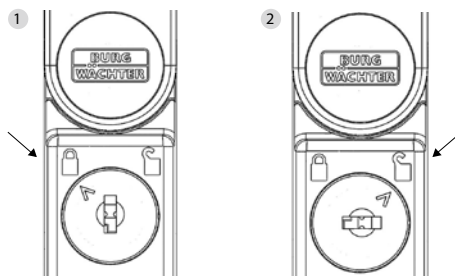


9 Równo przyciśnij okucie blaszane do skrzydła okiennego i przykręć za pomocą śruby $\varnothing 2,9 \times 13$. **Należy uważać, by nie przekręcić śruby.**



10 Na łebki śrub nasadz kapturki.
UWAGA: Kapturków nie da się zdjąć bez ich uszkodzenia!

F. Obsługa



**1 Strzałka wskazuje na zamknięty zamek:
Zabezpieczenie okienne jest zamknięte.**

Strzałka wskazuje na zamknięty zamek: zabezpieczenie okienne jest zamknięte

Odblokowanie i otwarcie zabezpieczenia okiennego jest możliwe wyłącznie przy pomocy klucza.

Zabezpieczenie okienne otwiera się przekręcając kluczem w prawo.

**2 Strzałka wskazuje na otwarty zamek:
Zabezpieczenie okienne jest otwarte.**

W tym położeniu dźwignię wychylną można przekręcać także do położenia w którym „zaskakuje”.

Zabezpieczenie okienne jest otwarte.